



Dodatek č. 1 ke SMLOUVĚ O SLUŽBÁCH
(VOJ [redacted] – jako Odběratel)

Evidenční číslo smlouvy Dodavatele: [redacted]

Evidenční číslo smlouvy Odběratele: [redacted]

Dodatek č. 1

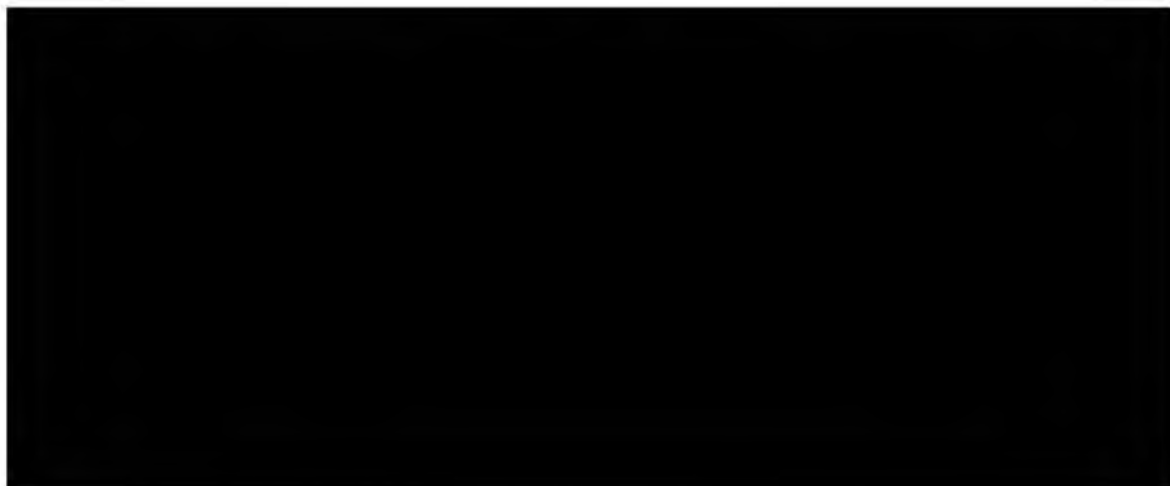
ke Smlouvě o službách
(VOJ █████ - jako Odběratel)

kteř byla uzavřena 27. 11. 2008 mezi následujícími smluvními stranami:



(dále jen „Dodavatel“)

a



(dále jen „Odběratel“)

(Dodavatel a Odběratel společně dále jen „Smluvní strany“ a každý z nich samostatně rovněž jako „Smluvní strana“)

VZHLÉDEM K TOMU, ŽE:

- (A) dne 27. listopadu 2008 uzavřely Smluvní strany Rámcovou smlouvu, která, s ohledem na realizaci Odštěpení (jak je definováno v Rámcové smlouvě), předpokládá nastavení dlouhodobých vztahů mezi Smluvními stranami v oblasti dodávek energetických medií, jakož i v dalších oblastech, které jsou nezbytné pro řádný a bezpečný provoz Dodavatele i po realizaci Odštěpení;

- (B) dne 27. listopadu 2008, v navaznosti na uzavření Rámcové smlouvy, Smluvní strany mimo jiné uzavřely i Smlouvu o službách, (dale jen „Smlouva“), na základě které Dodavatel v souvislosti s dlouhodobými vztahy uvedenými v ad (A) zajišťuje pro Oděratele poskytování různých služeb tak, jak jsou bliže specifikovány v Příloze č. 1 Smlouvy;
- (C) Smluvní strany si přeji smluvně zakotvit změny ve znění smlouvy a příloh tak, jak je uvedeno níže;

SE SMLUVNÍ STRANY DOHODILY TAKTO:

1. *Definice*

- 1.1 Nevyplyvá-li z kontextu tohoto Dodatku č. 1 něco jiného, mají pojmy použité s velkými počátečními písmeny v tomto Dodatku č. 1 stejný význam jako v Rámcové smlouvě či ve Smlouvě
2. *V čl. 1. Smlouvy „Definice“ se odstavec „Služby“ ruší a nahrazuje zněním:*

„Služby“

znamenají níže uvedené služby:

- (i) Obsluha výměňkových stanic [REDAKCE];
- (ii) Výpomoc při opravách technologických zařízení;
- (iii) Obsluha zařízení pro ohřev vtažných větrů;
- (iv) Obsluha čerpací stanice;
- (v) Zajištění chodu vodního čerpadla;
- (vi) Využití části výkonu komínových chladičů pro chlazení výjev degazačních stanic [REDAKCE];

to vše v rozsahu a za podmínek uvedených v Příloze č. 1;

3. *Čl. 10. Komunikace smluvních stran se ruší a nahrazuje se zněním:*

„10. Komunikace Smluvních stran“

- 10.1. Není-li ve smlouvě uvedeno vyslovně jinak, musí být veškerá sdělení a komunikace ze Smlouvy vyplývající nebo s ní související učiněna písemnou formou, přičemž písemná komunikace může být adresatovi doručena osobně nebo zaslána kuryrem, doporučenou poštou či faxem. Pro účely Smlouvy platí, že písemná komunikace byla uskutečněna:

10.1.1 Jedna-li se o doručení osobně nebo prostřednictvím kuryra, dnem převzetí zásilky adresátem,

10.1.2. Byla-li komunikace zaslána doporučenou poštou, dnem, kdy byla zásilka doručena,

10.1.3 Byla-li komunikace zaslána faxem, dnem uvedeným na potvrzení vytvořeném faxovým přístrojem odesílatele o tom, že plný počet stran komunikace byl bezchybně přenesen na faxové číslo adresáta, ledaže adresát do 11.00 hod. následujícího Pracovního dne informoval odesílatele o tom, že oznámení nebylo čitelné,

s tím, že jedna-li se o komunikaci adresovanou některé ze Smluvních stran, platí shora uvedené, jen pokud komunikace byla učiněna způsobem uvedeným v následujícím odstavci tohoto článku

- 10.2 Komunikace musí být směrována:

Je-li adresátem Dodavatel:

k rukám: ředitele Divize 2 – ekonomika a obchod



Je-li adresatem Odběratel

k rukám: technického náměstka

Garant: technický náměstek

Jedna-li se však o zaslání faktur, pak faktury musí obsahovat jméno garanta a být doručeny na následující adresu:

Smluvní strany mohou provést změny ve výše uvedených údajích tím, že o tom písemně uvědomí druhou Smluvní stranu písemným oznámení druhé Smluvní straně, doručeným nejpozději pět (5) dní předem, kdy byla komunikace odeslána.

Bude-li však druhá Smluvní strana postupovat dle doručeného oznámení dříve než po uplynutí uvedené lhůty, bude její komunikace učiněna na změněnou adresu dle zmíněného oznámení považována za učiněnou řádně dle Smlouvy."

4. **PŘÍLOHA č. 1, která specifikuje podmínky poskytování Služeb, se ruší v celém rozsahu a nahrazuje se novým zněním, které je přílohou tohoto Dodatku**
5. **V PŘÍLOZE č. 2 se nahrazuje článek 1. Úplata – 2008/2009 novým zněním pro rok 2010 následovně:**

1. Úplata – 2010

- 1.1. Smluvní strany se dohodly, že ceny za Služby poskytované Odběrateli ze strany Dodavatele jsou pro období kalendářního roku 2010 fixní a jsou stanoveny takto:

SLUŽBA	POPIS SLUŽBY	ODMĚNA (bez DPH)
• Obsluha výměnkových stanic	V rozsahu popsáném v Příloze 1. A	
• Vypomoc při opravách technologických zařízení	V rozsahu popsáném v Příloze 1. B	
• Obsluha zařízení pro ohřev vtažných větrů	V rozsahu popsáném v Příloze 1. C	
• Obsluha čerpací stanice	V rozsahu popsáném v Příloze 1. D	
• Zajištění chodu vodního čerpadla	V rozsahu popsáném v Příloze 1. E	
• Využití části výkonu kominových chladičů pro chlazení vyvív degazačních stanic	V rozsahu popsáném v Příloze 1. F	

5. Závěrečná ustanovení

- 5.1 Smluvní strany jsou si vědomy a souhlasí s tím, že všechna ostatní ustanovení uvedená ve Smlouvě zůstávají v platnosti a beze změny.
- 5.2 Tento Dodatek č. 1 se uzavírá ve dvou vyhotoveních, z nichž po jednom obdrží každá ze Smluvních stran.
- 5.3 Tento Dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem 1. ledna 2010.

Příloha: PŘÍLOHA č. 1

V Ostravě, dne



místopředseda představenstva



člen představenstva



ředseda představenstva

PŘÍLOHA č. 1

Příloha 1. A

OBSLUHA VYMĚNIKOVÝCH STANIC [REDAKCE]

1. Popis, předmět a místo poskytování služeb

- 1.1. Dodavatel se tímto zavazuje poskytovat Odběrateli služby spočívající v obsluze výměnikových stanic v majetku Odběratele
- 1.2. Služby obsluhy výměnikových stanic bude Dodavatel poskytovat Odběrateli v následujících výměnikových stanicích v majetku Odběratele:
[REDAKCE]

2. Podmínky poskytování služeb

- 2.1. Obsluha bude Dodavatelem prováděna na základě zpracovaného „Místního provozního bezpečnostního řádu“ Dodavatele.
- 2.2. Osobou pověřenou kontrolní činností ze strany Odběratele je vedoucí odboru energetiky a ŽP, ze strany Dodavatele vedoucí SE.
- 2.3. V případě, že Odběratel zjistí vady či nedostatky v poskytované službě, je povinen tuto skutečnost oznámit písemně Dodavateli, a to nejpozději následující Pracovní den poté, co zjistil uvedenou skutečnost. Dodavatel se zavazuje zjištěnou závadu či nedostatek bez zbytečného odkladu odstranit. Nelze-li zjištěnou závadu či nedostatek bez zbytečného odkladu odstranit, provedou Smluvní strany konzultace za účelem vyřešení vzniklé situace.
- 2.4. Odběratel se zavazuje poskytnout Dodavateli veškerou nezbytnou součinnost při plnění předmětu této Smlouvy.

3. Cena za poskytované služby

- 3.1. Cena za služby spočívající v obsluze výměnikových stanic je uvedena v Příloze č. 2 této Smlouvy.

PŘÍLOHA č. 1

Příloha 1. B

VÝPOMOC PŘI OPRAVÁCH TECHNOLOGICKÝCH ZAŘÍZENÍ

1. Popis a předmět služeb

- 1.1. Dodavatel se tímto zavazuje na základě objednávek Odběratele provádět výpomoc při opravách na technologických zařízeních v lokalitách [REDAKCE]

2. Podmínky poskytování služeb

- 2.1. Dodavatel se zavazuje objednávky Odběratele realizovat dle svých kapacitních možností prostřednictvím svých odborně způsobilých zaměstnanců.
- 2.2. Písemné objednávky Odběratele na výpomoc při opravě technologického zařízení musí obsahovat:
- (a) specifikaci předmětu objednávky (technologické zařízení, které má být opraveno);
 - (b) požadovaný způsob opravy a časové požadavky na provedení opravy;
- 2.3. Bez zbytečného odkladu po provedení opravy Dodavatel vystaví a předá Odběrateli písemné potvrzení o rozsahu provedených prací (výkaz o provedené práci), jehož přijetí Odběratel Dodavateli potvrdí.
- 2.4. V případě, že Odběratel zjistí vady či nedostatky v poskytované službě, je povinen tuto skutečnost oznámit písemně Dodavateli, a to nejpozději následující Pracovní den poté, co zjistil uvedenou skutečnost. Dodavatel se zavazuje zjištěnou vadu či nedostatek bez zbytečného odkladu odstranit. Nelze-li zjištěnou vadu či nedostatek bez zbytečného dokladu odstranit, provedou Smluvní strany konzultaci za účelem vyřešení vzniklé situace.

3. Cena za poskytované služby

- 3.1. Cena za služby výpomoci při opravách technologických zařízení je uvedena v Příloze č. 2 této Smlouvy.

PŘÍLOHA č. 1

Příloha 1. C

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ PRO OHŘEV VTAŽNÝCH VĚTRŮ

1. Popis, předmět a místo poskytování služeb

- 1.1. Dodavatel se tímto zavazuje poskytovat Odběrateli služby obsluhy zařízení pro ohřev vtažných větrů.
- 1.2. Služby obsluhy zařízení pro ohřev vtažných větrů bude Dodavatel poskytovat Odběrateli v areálu [REDACTED]

2. Podmínky poskytování služeb

- 2.1. Obsluha bude Dodavatelem prováděna v souladu s vyhláškou č. 22/1989 Sb., v platném znění, ve smyslu dodržení minimální teploty v jamách ($+2^{\circ}\text{C}$) a v souladu s provozními pokyny pro obsluhu
- 2.2. Osobou pověřenou řídicí činností ve věci koordinace teploty v jamě bude vedoucí odboru energetiky a životního prostředí Odběratele a vedoucí SE Dodavatele
- 2.3. V případě, že Odběratel zjistí vady či nedostatky v poskytované službě, je povinen tuto skutečnost oznámit písemně Dodavateli, a to nejpozději následující Pracovní den poté, co zjistil uvedenou skutečnost. Dodavatel se zavazuje zjištěnou vadu či nedostatek bez zbytečného odkladu odstranit. Nelze-li zjištěnou vadu či nedostatek bez zbytečného odkladu odstranit, provedou Smluvní strany konzultaci za účelem vyřešení vzniklé situace.

3. Cena za poskytované služby

- 3.1. Cena za služby obsluhy zařízení pro ohřev vtažných větrů je uvedena v Příloze č. 2 této Smlouvy.

PŘÍLOHA č. 1

Příloha 1. D

OBSLUHA ČERPACÍ STANICE

1. Popis, předmět a místo poskytování služeb

- 1.1 Dodavatel se tímto zavazuje poskytovat Odběrateli služby obsluhy čerpací stanice s označením Košice v areálu [REDACTED]

2. Podmínky poskytování služeb

- 2.1. Obsluha bude Dodavatelem prováděna v souladu s provozně-manipulačním řádem zpracovaným Odběratelem.
- 2.2. Osobou pověřenou kontrolní činností ze strany Odběratele bude vedoucí odboru energetiky a životního prostředí.
- 2.3. V případě, že Odběratel zjistí vady či nedostatky v poskytované službě, je povinen tuto skutečnost oznámit písemně Dodavateli, a to nejpozději následující Pracovní den poté, co zjistil uvedenou skutečnost. Dodavatel se zavazuje zjištěnou vadu či nedostatek bez zbytečného odkladu odstranit. Nelze-li zjištěnou vadu či nedostatek bez zbytečného dokladu odstranit, provedou Smluvní strany konzultaci za účelem vyřešení vzniklé situace.

3. Cena za poskytované služby

- 3.1. Cena za služby obsluhy čerpací stanice je uvedena v Příloze č. 2 této Smlouvy.

...

PŘÍLOHA č. 1

Příloha 1. E

ZAJIŠTĚNÍ CHODU VODNÍHO ČERPADLA

1. Popis a předmět služeb

- 1.1. Dodavatel se tímto zavazuje poskytovat Odběrateli služby spočívající v zajištění chodu vodního čerpadla pro dodávku provozní vody úpravárenského komplexu za předpokladu, že Odběratel zajistí dodávku vody odpovídajících parametrů ze svého zdroje (vodní nádrž [REDACTED]).

2. Místo poskytování služeb

- 2.1. Služby obsluhy zajištění provozní vody pro úpravárenský komplex bude Dodavatel poskytovat Odběrateli v areálu [REDACTED] v objektu kompresorové stanice.

3. Podmínky poskytování služeb

- 3.1. Obsluha bude Dodavatelem prováděna v souladu s provozně-manipulačním řádem zpracovaným Odběratelem.
- 3.2. Osobou pověřenou kontrolní činností ze strany Odběratele bude vedoucí provozu úpravny.
- 3.3. V případě, že Odběratel zjistí vady či nedostatky v poskytované službě, je povinen tuto skutečnost oznámit písemně Dodavateli, a to nejpozději následující Pracovní den poté, co zjistil uvedenou skutečnost. Dodavatel se zavazuje zjištěnou vadu či nedostatek bez zbytečného odkladu odstranit. Nelze-li zjištěnou vadu či nedostatek bez zbytečného odkladu odstranit, provedou Smluvní strany konzultaci za účelem vyřešení vzniklé situace.

4. Cena za poskytované služby

- 4.1. Cena za služby spočívající v zajištění chodu vodního čerpadla pro dodávku provozní vody je uvedena v Příloze č. 2 této Smlouvy.

PŘÍLOHA č. 1

Příloha 1. F

VYUŽITÍ ČÁSTI VÝKONU KOMÍNOVÝCH CHLADIČŮ PRO CHLAZENÍ VÝVĚV DEGAZAČNÍCH STANIC [REDAKCE]

1. Popis, předmět a místo poskytování služeb

- 1.1. Dodavatel se tímto zavazuje poskytovat Odběrateli služby spočívající v možnosti využití části výkonu komínových chladičů k chlazení vývěv degazačních stanic v areálu [REDAKCE] v lokalitách [REDAKCE] za předpokladu, že Odběratel zajistí dodávku provozní vody odpovídajících parametrů ze svého zdroje (nadrž [REDAKCE]).

2. Podmínky poskytování služeb

- 2.1. Dodavatel bude dodávat na výstupní armaturu (přívod vody pro vývěvy) u komínového chladiče vodu pro potřeby degazačních stanic [REDAKCE] a Odběratel bude tuto vodu odebírat v potřebném množství s tím, že nepotřebnou (teplou) vodu vrátí nazpět na vstupní armaturu komínových chladičů.
- 2.2. Osobou pověřenou kontrolní činností ze strany Odběratele bude vedoucí úseku důlní degazace.
- 2.3. V případě, že Odběratel zjistí vady či nedostatky v poskytované službě, je povinen tuto skutečnost oznámit písemně Dodavateli, a to nejpozději následující Pracovní den poté, co zjistil uvedenou skutečnost. Dodavatel se zavazuje zjištěnou vadu či nedostatek bez zbytečného odkladu odstranit. Nelze-li zjištěnou vadu či nedostatek bez zbytečného dokladu odstranit, provedou Smluvní strany konzultaci za účelem vyřešení vzniklé situace.

3. Cena za poskytované služby

- 3.1. Cena za služby spočívající v zajištění chodu vodního čerpadla pro dodávku provozní vody je uvedena v Příloze č. 2 této Smlouvy
